

**Michoacán**  
**Mascuaro, 09.18**

**Simplified Latitude/Longitude:**

19.513966, -101.608814

**Recipient:**

King Philip II

**Recipient Place:**

Madrid

**Corregidor:**

Pedro de Villela

**Escribano:**

Francisco Gorjón Toscano

**Other Assistance:**

N/A

**Witnesses:**

Padre Lope Martínez Tinoco; Alonso Pérez; Juan Pérez de Vargas

**Date:**

1579-10-15

**Languages:**

Tarasca

**Raw 1: Province:**

Es un pueblo de hasta quince vecinos, poco más o menos; está a media legua del dicho pueblo de Chilchotla, hacia el este, junto a Carapa. Es del propio temple del pueblo de Chilchotla y de las propias frutas; beben del río que sale de las fuentes de Carapa, que pasa por el tienen su iglesia y hospital, y son de una misma lengua y traje de los demás. Tiene un cerro a la parte del norte, muy alto y montuoso. Críanse gallinas y las aves, como en los demás. Pedro de Villela (rúbrica). Ante mí; Francisco Toscano, escribano (rúbrica). Mascuaro es un pueblo de hasta veinte vecinos;

tiene el propio temple que el de arriba; beben del propio río y, en todo, parece y corresponde al de arriba.

**Raw 2: Conqueror or Discoverer of Province:**

N/A

**Raw 3: Climate:**

N/A

**Raw 4: Geography:**

N/A

**Raw 5: Native Population:**

N/A

**Raw 6: Elevation:**

N/A

**Raw 7: Distance to Spanish Settlement:**

N/A

**Raw 8: Difficulty of Journey to Spanish Settlement:**

N/A

**Raw 9: Origins and Founding Details of Locations:**

N/A

**Raw 10: Painting/Map of Place:**

N/A

**Raw 11: Local Jurisdiction:**

N/A

**Raw 12: Local Towns and their Jurisdictions and Difficulty of Journey/Geography:**

N/A

**Raw 13: Location Name and Local Language Origins:**

N/A

**Raw 14: Local Hierarchy and Customs:**

N/A

**Raw 15: Systems of Governance and Politics:**

N/A

**Raw 16: Geography of Location and Local Names for Geography:**

N/A

**Raw 17: Health of Land:**

N/A

**Raw 18: Proximity to Mountain Ranges:**

N/A

**Raw 19: Rivers:**

N/A

**Raw 20: Water Features:**

N/A

**Raw 21: Notable Geographic Features:**

N/A

**Raw 22: Wild Trees:**

N/A

**Raw 23: Domestic Trees:**

N/A

**Raw 24: Grains:**

N/A

**Raw 25: Food Crops from Spain:**

N/A

**Raw: 26 Medicines:**

N/A

**Raw 27: Animals:**

N/A

**Raw 28: Mines:**

N/A

**Raw 29: Precious Metals:**

N/A

**Raw 30: Salt:**

N/A

**Raw 31: Architecture:**

N/A

**Raw 32: Fortresses:**

N/A

**Raw 33: Farms:**

N/A

**Raw 34: Diocese:**

N/A

**Raw 35: Churches:**

N/A

**Raw 36: Monasteries and Convents:**

N/A

**Raw 37: Hospitals, Colleges:**

N/A

**Raw 38: Seafaring:**

N/A

**Raw 39: Coast:**

N/A

**Raw 40: Tide:**

N/A

**Raw 41: Coastline:**

N/A

**Raw 42: Ports:**

N/A

**Raw 43: Port Capacity:**

N/A

**Raw 44: Sanitation and Cleaning Methods:**

N/A

**Raw 45: Entrances and Exits to Location & the Winds:**

N/A

**Raw 46: Firewood, Fresh Water, Supplies:**

N/A

**Raw 47: Islands:**

N/A

**Raw 48: Population and Depopulation:**

N/A

**Raw 49: Other Notable Features:**

N/A

**Raw 50: Relacion Details:**

N/A

**Notes:**

Pedro de Villela and Francisco Gorjón Toscano coauthored this Relacion.